PT Manual de instruções

« CFT 1000 »

PT

Estimado cliente:

Obrigado, por adquirir este produto.

O produto passa pelo ensaio EMV de compatibilidade e electromagnética e cumpre com as normativas europeias e nacionais vigentes, se há constatado a sua conformidade dispondo do fabricante a declaração que comprovam sua legitimidade.

Para manter esta condição e assegurar um funcionamento seguro os usuários devem observar as instruções presentes neste manual.

Antes de utilizar este produto deve ler atentamente estas instruções de uso e segurança.

Todas as empresas nomeadas e lista de produtos são de marcas comerciais do fabricante correspondente, todos os direitos são reservados.

Se tiver duvidas podem dirigir-se ou consultar os nossos escritórios de suporte técnico.

ABUS
August Bremicker Söhne KG
Tel.: 00 49 2335 634-455

ABUS IBERICA Productos de Seguridad, S.L.
Pol. Igelztera, pab. C5
48610 URDULIZ
VIZCAYA
Tel.: 94 676 55 54 / 94 676 55 18
Fax: 94 676 47 24
Info@abus.es

Delegação de Portugal
J.C Representações Unip.Lda
Tel.: 289 358 516/17/18
Fax: 289 391 926
jcrepresentacoes.com

Indice

Pagina

1. Uso Previsto

O sistema de controlo para o aceso, se utiliza para a abertura das combinações das fechaduras por meio de códigos numéricos. O sistema deve funcionar com o dispositivo de accionamento «CFA 1000». Este produto é antes demais adequado para o controle por rádio ou por cabo, o funcionamento da campainha por interruptor de dois canais (casa de 1-2 famílias) e sistemas de iluminação, etc, devem seguir – se as instruções correspondentes de este manual.

Não esta incluída na sua utilização para outras aplicações e ao fazer incorrerá na interrupção da garantia e as responsabilidades legais correspondentes. O mesmo acontece no caso de que se efectuem trocas ou incorporações não autorizadas no produto. E isto anula a homologação da CE.

Antes de começar a utilizar o produto deve ler detalhadamente todo o manual. Este manual de operação contém recomendações que são de vital importância para uma correcta montagem e funcionamento.

Antes de iniciar qualquer programação deve ler toda a secção em baixo e Mesmo o nome. Para assegurar de uma execução rápida e continua dos passos do Programa, deve adaptar – se com as funções normais do menu e tomar notas dos valores da configuração planeada.

2. Alcance de Fornecimento

- CFT 1000
- Material de montagem
- 4 Pilhas (AA/Mignon)
- 2 tampas para teclas
- Instruções da operação

3. Explicação dos Símbolos

Um símbolo que representa un faísca dentro de um triângulo alerta sobre un perigo potencial, Exemplo. Por descarga eléctrica.

Um signo de exclamação dentro de um triângulo indica informação importante das instruções de operação que devemos cumprir sem falta.

Temos também o símbolo: «mão» indica uma secção com recomendações e informação adicional para ajuda na operação.

4. Características e Funções

O sistema de controlo de aceso «CFT 1000» permite Fechar, abrir e inclusive abrir o tranco das portas por meio de dispositivo de accionamento por comando a distância «CFA 1000», activando – se por introdução de um código numérico.

Ademais, pode operar um sistema de campainhas para casas de 1-2 famílias por meio da conexão por cabo ou por comando a distancia (utilizando el Gong inalámbrico (sem fios) CFG 1000).

Também pode ter aceso a duas saídas de controlo adicionais que podem conectar-se por exemplo a um sistema de iluminação. O controle de pode realizar de novo por meio da conexão de um cabo eléctrico ou por controlo remoto utilizando o sistema de interruptor de controlo remoto ou comando a distância FS20.

Este sistema foi fabricado para dispor das seguintes características e funções especiais:

- Fecho e abertura da fechaduras para as portas e abertura do tranco por meio do dispositivo de accionamento por controlo remoto ou comando a distância CFA 1000 introduzindo um código (sistema seguro de transmissão de dados e de troca de código.
- Função Reunião com a programação de horas (a porta pode abrir-se durante um intervalo de horas limitado sem necessidade da introdução de código).
- Dois botões de funcionamento que podem designar-se para operar directamente um relé interruptor incorporado (carga máxima: 1ª/30V CC/CA), e um receptor de interruptor de controle remoto ou comando a distância FS20 o un Gong inalámbrico (sem Fios) CFG 1000.

- Configuração individualizada, ecrã iluminado, iluminação periódica o constante (iluminação constante com alimentação da rede), hora de ligação programável.
- Teclado iluminado.
- Fácil instalação, por a possibilidade de eleger as conexões, bem a traves do sistema da casa (Exemplo. dos conductores das campainhas existente) ou com o funcionamento das pilhas.
- Acesso para mais de 20 usuários e um administrador, das horas de acesso é possível programar para cada usuário (Exemplo. Só desde 6am a 6pm).
- Armazenamento representação das actividades do usuário (Historial).
- Controle remoto ou comando a distância programável com alarme opcional por introdução repetida de códigos incorrectos, por exemplo intenção de entrada forçada, ou activação imediata do alarme por meio de um código de intimidação (estamos a referir-nos a um código especial que abre a porta quando um se encontra intimidado para fazer-lho por um intruso, que ao mesmo tempo activa uma mensagem de alarme por meio do equipamento de selecção de alarmes).

Nota: O equipamento de selecção de alarmes CFW 1000 não se havia exposto ainda para venda no momento da publicação de este manual.

- A alimentação da corrente eléctrica pode ser tanto pelo meio de pilhas (4xAA/ Mignon, duração atê 3 anos) ou por meio da corrente continua ou alterna entre 8V e 12V com pilhas adicionais para alimentação de uma fonte de emergências.
- Relógio incorporado com calendário e com troca automática do horário de Verão/Inverno.

5. Instruções de segurança

A garantia não cobre danos devidos ao incumprimento de estas instruções de operação. ¡Não nos responsabilizamos pelos danos ou percas emergentes!

Não aceitamos responsabilidade por danos a propriedade ou lesões pessoais causados pela utilização incorrecta do incumprimento das instruções de segurança. Qualquer reclamação da garantia prescreve nestes casos.

Estimado cliente, as instruções de segurança que se indicam a continuação são: Para a protecção da sua saúde e do próprio equipamento. Recomendamos a leitura detalhada dos seguintes pontos:

- Não utilizar o produto nos hospitais nem instituições médicas.

  O produto só emite sinais de rádio fracos. Não entanto, estes sinais de rádio podem provocar avarias nos sistemas de sobrevivência. Pode acontecer o mesmo noutras áreas de trabalho.

- O sistema de controlo de aceso CFT 1000 foi desenhado para uso em interiores e zonas exteriores protegidas. Cumpre com a classificação de protecção IP33 (protecção contra elementos estranhos e agua pulverizada).

  Recomendamos a Montagem do equipamento de forma que não fique exposto directamente as precipitações (chuva, neve) Exemplo. Debaixo de uma marquise. Prestar atenção especial ao capítulo da instalação.

- As temperaturas de funcionamento autorizadas são –20ºC a +50ºC.

  O equipamento não deve ser exposto ao pó, vibrações, campos eléctricos ou magnéticos intensos como a radiação solar directa (ou outras fontes de calor directo).

- O equipamento não é um brinquedo e não deve deixar-se ao alcance das crianças.

- ¡Não deixe o material da embalagem espalhado em qualquer sítio! Os sacos ou lâminas de plástico e as peças de poliestireno etc. Podem ser perigosas no poder das crianças.

- Manipule o producto com cuidado. Pode-se estragar pelo impacto, ou golpes ou deixando – o cair inclusive desde pouca altura.

- A alimentação eléctrica deve cumprir com as limitações da folha já que os dados técnicos. A utilização de tensões elevadas pode destruir o equipamento e ser perigoso para a saúde (descarga eléctrica).

- Ao instalar a campainha adjunta, assegure-se de que a alimentação eléctrica e o circuito de baixa tensão estão separados por meio de um transformador galvanizado (transformador de campainha de segurança).

- Ao instalar a campainha adjunta, assegure-se de que a alimentação eléctrica e o circuito de baixa tensão estão separados por meio de um transformador galvanizado (transformador de campainha de segurança).

  Se tiver qualquer duvida chamar a um electricista Professional para montar, instalar e conectar o equipamento. Uma conexão a rede inapropriada ou pouco Professional não só representa um perigo para nos se não para outras pessoas.

  Nossos assessores técnicos estão a sua disposição, para mais informação.

- Conectar o sistema completo assegurando-se de que a alimentação eléctrica e o circuito de baixa tensão permanecem separados não podem estar em contacto na utilização normal devido a qualquer avaria.

6. Informação referente as pilhas e baterias recarregáveis

- As pilhas não devem deixar-se ao alcance das crianças.
- Assegurar-se de que as pilhas/baterias recarregáveis ficam introduzidas com a polaridade correcta.
- Não deixar as pilhas espalhadas em qualquer sítio; já que existe o perigo de ser engolidas por crianças ou animais domésticos. No caso de ingestão ir imediatamente a um médico.
- As pihas/baterias recarregáveis com fugas ou estragadas podem produzir queimaduras na pele, neste caso devem utilizar luvas de protecção adequadas.
- Assegurar-se que as pilhas/baterias recarregáveis não estejam em curto-circuito e não se devem jogar ao fogo, por que existe risco de explosão.
- ¡Não desmontar nunca as pilhas nem as pilas recarregáveis!
- As pilhas que não são recarregáveis. ¡Há risco de explosão!
- No caso de estar largos períodos sem utilizar (Exemplo. durante o armazenamento) tirar as pilhas/baterias recarregáveis para evitar estragos causados por pilhas/baterias recarregáveis com fugas.
- Ao Trocar as pilhas/baterias recarregáveis deve-se trocar o conjunto completo e deve-se utilizar pilhas do mesmo tipo.
- ¡Não misturar nunca pilhas com as baterias recarregáveis!

Observação:

Pode utilizar o equipamento com baterias recarregáveis. A tensão reduzida das baterias recarregáveis (bateria recarregável = 1,2V, pila = 1,5V) podem conduzir a uma redução do período de funcionamento. Das baixas temperaturas (Exemplo. no Inverno) também podem ter um efeito negativo referente duração das pilhas recarregáveis.

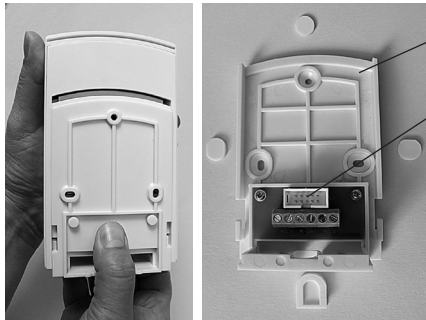
Pode apresentar-se o caso que depois de um curto período de funcionamento o ecrã mostre «pilhas gastas».

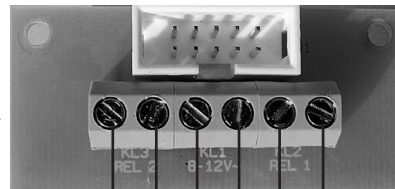
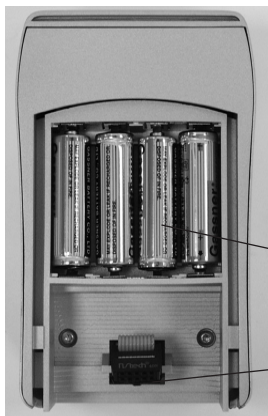
Recomendamos:

Se não pode utilizar a alimentação da rede (com possibilidade de 8–12V CA/CC). A segurar-se de usar pilhas alcalinas de larga duração.

Para a forma ecológica de eliminar as pilhas utilizadas consultar o capítulo 20 «Eliminación».

7. Descrição do equipamento, de controlos

Desmontagem da carcaça
(incluí a chave)

Placa de montagem com 3 Parafusos,
Juntas de borracha ficha de conexão
para cabo

Incluidos no fornecimento de
Conexão (PCB)

8 – 12V AC/DC
(Para CC: qualquer polaridade)

Compartimento de pilhas (para 4* AA/Mignon)

Crave lha acessória para o conector embutido

8. Montagem

a) Lugar de montagem

Seleccionar um lugar para a montagem do equipamento, assegurando-se de que cumpre com os requisitos seguintes:

- Assegure se de que está Protegido da intempérie, Exemplo. Debaixo da marquise.
- Protegido contra vandalismo (não visível desde a rua mas instalado no terreno da propriedade ou numa sala).
- A Instalação dentro do alcance da recepção do dispositivo de accionamento CFA 1000 (em Condições óptimas de espaços abertos para o alcance e de um máximo ate de 100 mt, algo Inferior dentro de edifícios em função dos materiais de construção).
- Ao substituir o botão de uma campainha existente, o CFT 1000 deve instalar-se na mesma posição (de outra forma se necessita instalar mais comprimento de cabo eléctrico).
- A alimentação por pilhas permite muita flexibilidade na eleição do lugar de montagem.

  O teclado ou o ecrã devem ficar iluminado todo o tempo, o equipamento deve conectar-se a uma Linha de alimentação de rede existente ou outra fonte (8–12V CA/CC). Na seguinte página damos alguns exemplos de varias possibilidades de instalação.

b) Trocas de tampas de botões de função

Sim se decide trocar a campainha do CFT 1000 para uso numa casa de 2 famílias ou varias pessoas de uma mesma casa (Exemplo. pais/filhos/avós ou duas empresas), trocar a tapa dos botões de função marcada como 1 e 2.

- Retirar com cuidado a tampa do botão de função 1 Como se ilustra na fotografia da direita, utilizando uma chave de fenda (as teclas estão ligeiramente encaixadas na posição).
- Retirar de igual forma a tapa do botão de função 2.
- A continuação, colocar em posição as duas Tampas numeradas: primero introduz-se o lado esquerdo da tampa na ranhura da caixa, e a continuação se pressiona sobre o lado direito ate que encaixe na sua posição.

  A tampa marcada como 2 pertence aos botões de função 2 (teclas superiores); a tampa marcada como 1 pertence aos botões de função 1 (teclas inferiores).

c) Montagem do equipamento, introdução das pilhas

- Afrouxar a placa de montagem Com a ajuda da chave que vem incluída (girar com cuidado para a esquerda).

  A continuação, retirar a placa da montagem da caixa (retirando por baixo).

- Retirar o cabo de alimentação por a crave lha retirando a mesma do conector de PCB embutido, ver ilustração da direita.

Não forçar, pois pode afrouxar o cabo plano do encaixe.

- Apresentar a placa sobre a superfície de montagem marcando os pontos perfurados com um lápis a través dos três buracos de montagem (ressaltados com círculos na foto que apresentamos mais adiante).

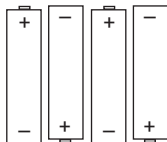
- Fazer 3 Furos (5 mm) na superfície de montagem utilizando buchas em caso necessário e em função da natureza da superfície.

¡Tomar precauções ao perfurar/apertar os parafusos para não perfurar tubagem de gás ou de agua! ¡Precaução! ¡Perigo de morte por electrocussão!

- Se o equipamento se instala com a alimentação eléctrica da rede, levar a cabo o seguinte:

  1. Desconectado a alimentação de corrente de todos os equipamentos conectados, Exemplo. Transformador de campainha retirando fusíveis da luz e da campainha.
  2. Sim se deseja levar um cabo a unidade desde abaixo, perfurar o buraco guia do cabo.
  3. Alimentar o cabo apropriado através do buraco guia ou a través da cavidade da placa de montagem conectando os extremos do cabo conforme o esquema eléctrico desejado (Ver o capítulo seguinte) nas abraçadeiras com Parafuso e apertar (para a disposição ver o Capítulo 7).

- Fixar a placa de montagem por meio dos três parafusos de cabeça plana abastecidos colocando as borrachas em seu lugar.

- Introduzir quatro pilhas (AA/Mignon) com a polaridade correcta no compartimento das pilhas. O compartimento leva marcas (mais e menos) para uma adaptação correcta. Ver a figura seguinte.

Observação:

Introduzir pilhas inclusive quando utiliza uma alimentação de corrente externa. Se há um corte da corrente eléctrica, as pilhas actuam como reserva, evitando a perca e evita perder informação das funções horárias.

- A introdução das pilhas activa o ecrã visualizando o seguinte:

Herzlich
Willkommen
--:--

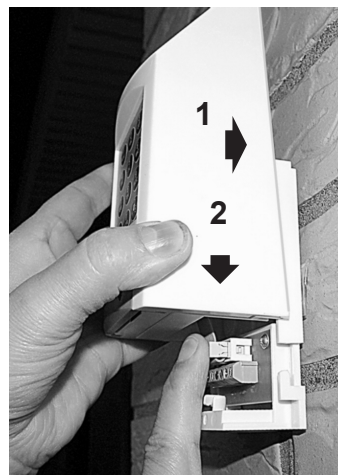
- Sujeitar o equipamento como se ilustra a direita na parte da frente da placa de montagem, de forma que a crave lha de conexão fique pendurada a carcaça.

- Empurrar a crave lha a sua posição, como se ilustra, no conector embutido da PCB de conexão.

- Posicionar com cuidado a unidade na placa de montagem a parede (**1**). Deslizar a unidade para baixo (**2**) até que encaixe no seu sitio.

- Fixar a carcaça com uma volta de parafuso no sentido das agulhas do relógio (incluído o abastecimento).

- Se utiliza uma alimentação eléctrica externa, pode conectar a continuação.

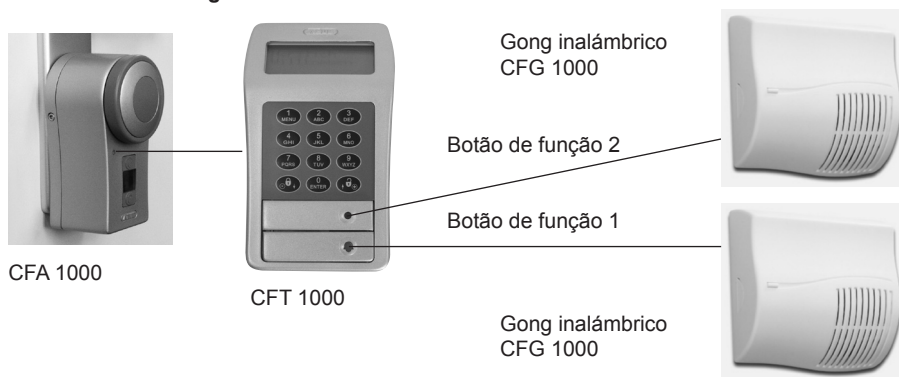
- Com isto completa-se o procedimento de montagem.

9. Opção de instalação

O funcionamento pode ser por controlo remoto, e dizer por rádio e pilhas e também por conexão Com cabos. O controle do CFA 1000 e do Gong inalámbrico (sem fios) CFG 1000 se pode realizar nos dois casos por rádio.

As secções seguintes descrevem vários tipos de funcionamento e de conexão. Podem combinar-se com uma programação adequada em função das necessidades pessoais e da utilização prevista. CFT 1000.

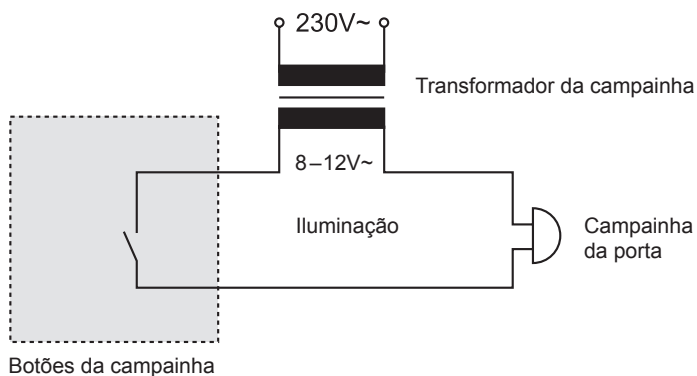
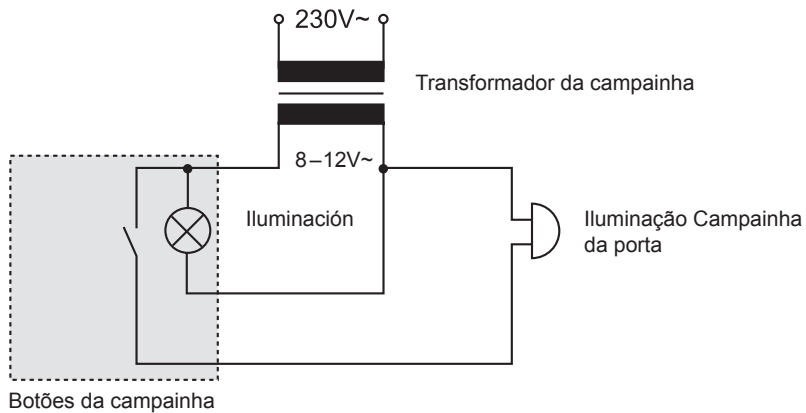
Cada botão de função pode conectar tanto o gong inalámbrico (sem fios) se não o relé interruptor ou uma unidade de interruptor por controlo remoto ou comando a distancia FS20. O CFT 1000 pode conectar-se também a uma campainha já existente de uma vivenda; para uma segunda vivenda deve-se utilizar um Gong inalámbrico (sem fios) CFG 1000 adicional.

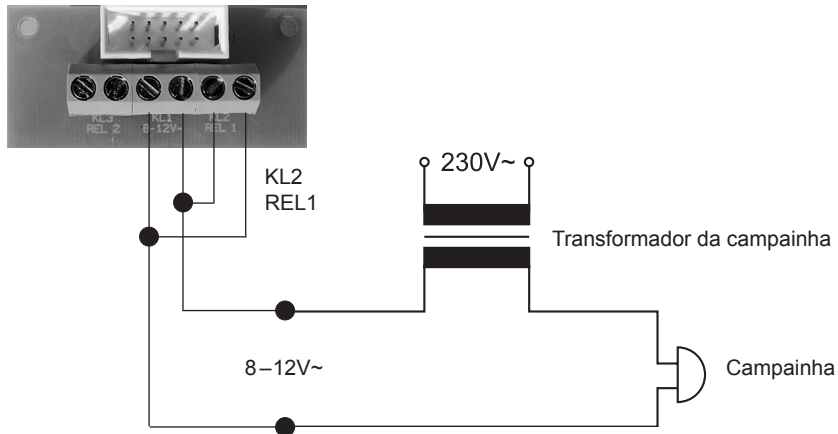
a) Funcionamento com pilhas e só por controlo remoto ou comando A distância

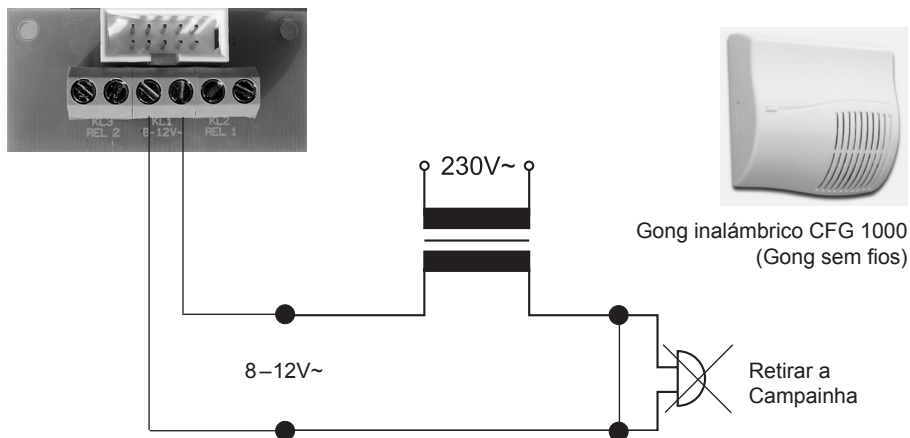
Control de dos Gongs inalámbricos

b) Conectado a uma campainha existente

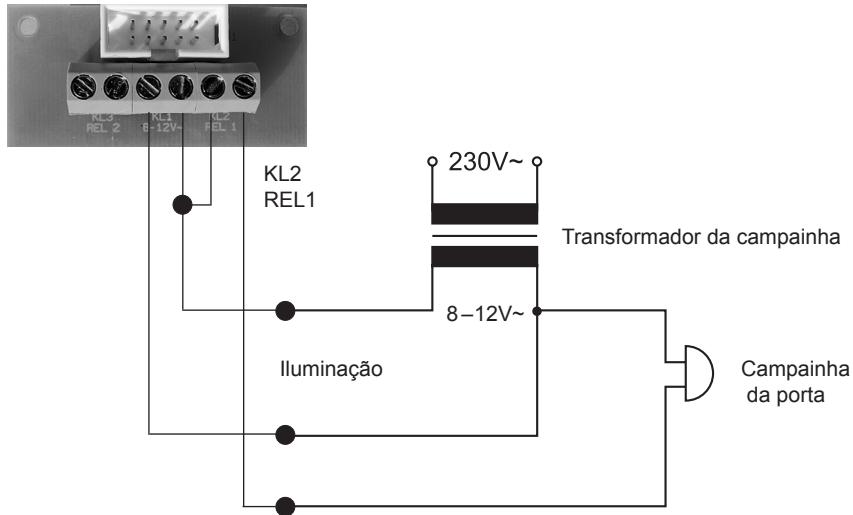
As campainhas baseia-se geralmente num circuito básico onde se utiliza técnicas de 2 ou 3 condutores, como apresentamos a continuação.

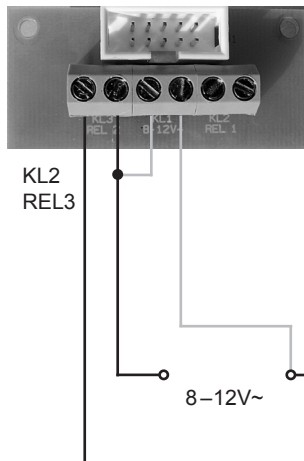
Em função da disposição do edifício, pode-se prever cabos adicionais Exemplo. Para um telefone de porta, CTV, ou iluminação adicional da campainha. Isto não tem influencia no funcionamento do CFT 1000. O CFT 1000 se pode conectar a uma fonte de alimentação eléctrica externa, o que permite que o teclado fique acesso Permanentemente.

Circuito da campainha simples com dois condutores (circuito habitual)

Circuito de campainha ou toque avançado com iluminação de botões de campainha com três condutores

Conexão do circuito habitual (exemplo para o botão da função 1)

Opção A: Circuito com 2 condutores, com campainha existente

Requisitos mínimos:
A campainha não deve tocar ao ser alimentado com 100 mA como acontece com o CFT 1000. Neste caso não devem utilizar campainhas electrónicas ou gongs electrónicos, etc. Ao utilizar o botão 1, devem activar a opção relé.

Opção B:
Circuito com 2 condutores, a campainha existente substitui por o Gong inalámbrico (sem fios).

Requisitos mínimos: Deve retirar a campainha.
O botão 1 deve programar-se para a opção Gong inalámbrico, ou gong sem fios no lugar da saída por relé.

Conexão com 3 condutores (exemplo para botão 1)

Requisitos mínimos:
Neste caso se podem instalar campainhas electrónicas ou gong electrónico no lugar da campainha habitual.
Quando se utilize o botão 1, deve activar a opção relé.

c) Activação de interruptor por meio de um contacto de relé

O exemplo da ilustração é para o botão de função 2.

¡Precaução!
¡O contacto de relé do CFT 1000 só pode alimentar-se com um máximo de: 1 ª a uma tensão máxima de 30V CC!

Exemplo de aplicação: Interruptores de impulso de corrente com controlador a baixa tensão. Se dispõe de um condutor adicional de conexão (ilustrado por meio de uma linha cinzenta a partir da saída do transformador da campainha a PCB), pode-se dispor também de uma fonte de alimentação de tensão (ter em conta o esquema da conexão cinza).

10. Funcionamento

Assegure de que se há completado a programação, ver capítulo 11.

a) Considerações gerais

Operações, conselhos práticos e condições

- Geralmente a porta fecha e abre a primeira pulsação de uma tecla do teclado depois de ter introduzido o código válido do cliente solicitado, a menos que se há introduzido previamente outra configuração.
- Os botões de funcionamento activam imediatamente a operação, a menos que estejam protegidos por um código. Neste caso, se pede para introduzir um código de entrada depois da operação.
- As configurações que se descrevem no capítulo «Programação» só se podem realizar com autorização (referido no texto que segue como **«Administrador»**), que da aceso ao sistema.

  Um **Usuário** normal não pode trocar esta configuração, conseguindo levar em frente certas operações do usuário descritas nas secções b) e c) que seguem.
- A execução de operações (Usuário) e programação (Administrador) necessita da introdução de certos códigos (que tal longitude pode variar entre 3 e 12 dígitos em função das variantes de programação). Estes códigos identificam ao usuário.
- A programação das horas de aceso do usuário pode ser programada por o Administrador (Sinalizado como «Temporizador» no texto que segue).
- Por regra geral a função da campainha mostra quando chama um novo visitante.

Não passe o seu código pessoal a desconhecidos. Não permita que seu código pessoal seja visualizado por desconhecidos quando o introduz. Se for necessário proteja-o com a mão ou com o corpo o teclado de entrada observe se foi instalado mini câmaras sem o seu conhecimento.
¡Em caso contrário, estará permitindo entrada livre na sua propriedade!

Ecrã

- Em repouso, o ecrã mostra a hora actual e uma mensagem de bem-vinda.

Iluminação

- Se o equipamento tem uma fonte de alimentação de corrente externa, o teclado e os dois botões de função permanecem acessos durante o período de funcionamento programado.
- Se a alimentação de corrente é por pilhas, o teclado do ecrã emite luz ao pulsar qualquer tecla. A iluminação do ecrã permanece conectada automaticamente depois de 8 segundos da última pulsação para poupar energia.

b) Abertura da fechadura

- Pulsar qualquer tecla numérica.
- O Ecrã mostra «Código».
- Introducir el código de usuario y pulsar la tecla .
- Introduzir o código de usuário e pulsar a tecla (cadeado aberto) .

- O ecrã do dispositivo de accionamento da fechadura mostra o mas til do rádio e o símbolo de abertura (cadeado aberto).
- A continuação, o dispositivo de accionamento abre a fechadura.

Observação:
Se introduz por erro um código de aceso equivocado, pode apagar o código incorrecto carregando a tecla cadeado aberto mantendo a mesma carregada e logo voltar a introduzir código.

Depois de carregar a tecla , pode programar outros tempos de espera com a função «Tempo de espera». Durante este tempo mostra o seu nome do usuário no texto de introdução.

Se a ordem de abertura não chega à porta devida por exemplo apresenta um falha de transmissão, pode tentar de novo a abertura sem necessidade de voltar a introduzir o código de aceso sempre e quando se faça dentro do tempo de espera. O tempo de espera se reinicia com cada vez que carregue a tecla.

Em caso seja necessário pode finalizar o tempo de espera simplesmente carregando a Tecla: 0 ENTER .
0, isto é de utilidade no caso em que a fechadura está fechada e se deseja evitar que mais pessoas abram a fechadura durante o tempo de espera.

Funções especiais:

Função de abertura do tranco

- A função de «Abertura do tranco» se activa carregando a tecla cadeado aberto , abrindo a fechadura e tranco da porta. A pressão exercida por as juntas da porta faz que esta fique. Encostada se não deseja esta função, deve configurar para «Abertura da fechadura».

Função da Reunião

- O código de aceso se descodifica durante um período de tempo programado. A porta pode abrir sem ter que introduzir um código de acesso , simplesmente carregando a tecla: cadeado aberto .
- O símbolo de Abertura (cadeado aberto) permanece no ecrã indicando que foi activado a função Reunião.

Código de intimidação

- Se sente intimidação a abrir a porta, o CFT 1000 está protegido por uma função de código de Acesso coercivo (é decidir, ¡um código especial!).
- Ao introduzir este código especial (em lugar do código normal de Administrador/Usuário), a porta se abre normalmente. Sem embargo, se envia um sinal de alarme, pelo equipamento de marcação de alarme CFW 1000 (que não se fornece com o CFT 1000 mais pode conseguir baixo o pedido), ao exterior, alertando de esta situação.

- Neste caso, a transmissão do equipamento de marcação de alarme CFW 1000 não se mostra no ecrã assim desta forma o intruso não se apercebe do envio do sinal de alarme.
- Para a função do código de intimidação ¡não necessita o retrato! ¡qualquer pessoas que conheça o código de intimidação pode abrir a porta a qualquer hora!

c) Fecho da Fechadura

Há duas maneiras de fechar a fechadura em função da configuração:

Sem código:

- Carregar a tecla cadeado fechado.
- O Ecrã do dispositivo de accionamento da Fechadura mostra um más til de rádio e o símbolo de fecho (do cadeado) .
  O dispositivo de accionamento fecha a fechadura.

Com código:

- Carregar qualquer tecla numérica.
- O Ecrã mostra o «Código».
- Introduzir o código de aceso do usuário e a continuação carregar a tecla cadeado fechado .
- O ecrã do dispositivo de accionamento da fechadura mostra o símbolo de más til de rádio e o símbolo de fecho (cadeado fechado) .
  O dispositivo de accionamento fecha a fechadura.
- Tudo o relacionado com o tempo de espera, que se há descrito na página anterior (ver 10b), é aplicável neste lugar.
- Durante o tempo de espera visualiza-se no ecrã o nome do usuário «Activo» sempre que não se tenha introduzido outra configuração.

d) Mensagem de erro

Mensagem de	**Causa / Soluções**
«Bloqueio»	Se foi introduzido um código de aceso incorrecto. Introduzir um novo código depois do tempo de espera voltando a confirmar o tempo de espera se alarga por cada entrada incorrecta, para evitar que se introduzam muitos códigos a cega. Depois da terceira entrada incorrecta se envia um sinal de alarme a través do equipamento de marcação de alarmes; no caso de o ter instalado.
«Fora de hora»	Esta aparecerá fora das horas de aceso assinadas.
«Não autorizado»	Depois de variadas entradas de código incorrecto o tempo de espera alarga 5 minutos. Mesmo que se retirem as pilhas para evitar o tempo de espera, ao voltar a conectar temos ao dispor outros 5 minutos de tempo de espera.

e) Botões de Função

- Os botões de função podem ser utilizados conforme seus componentes (ver Capítulo 8b) e programação.
- Dependendo da configuração dos botões de função, podem funcionar bem depois de introduzir um código ou com acção imediata.
- Se foi programado um controle por rádio, a transmissão se confirma com um símbolo de más til de rádio no ecrã do dispositivo de accionamento da fechadura.

f) Hora

- Em funcionamento normal visualiza-se a hora na parte inferior esquerda do ecrã.
- Se interrompe o abastecimento eléctrico da rede durante longo tempo, a hora apaga e todas as funções temporais e autorizadas de acesso deixam de funcionar.

Recomendamos a utilização de pilhas mesmo que tenha alimentação eléctrica da rede pois assim evita a perca de funções temporais e sua configuração. Pois isto permite que continue a utilizar o CFT 1000 inclusive com cortes de corrente.

- As horas de verão / Inverno trocam automaticamente.

- O Administrador está autorizado para trocar a configuração do relógio.

11. Programação

a) Operações previas, configuração básica, programação de CFT 1000

- Á esquerda uma ilustração do ecrã tal como aparece depois de ter introduzido as pilhas.

Antes de qualquer configuração / programação adicional, deve configurar a hora e a data.

- Carregar qualquer tecla numérica.
- Visualiza uma petição de introdução do código.
- Introduzir o código de fábrica «00000000» carregando a tecla: oito vezes. Cada dígito introduzido representa uma estrela.
- Pulsar a tecla: 1 MENU ate que apareça UHR visualizar a hora (Uhr Einstellen).

Relógio que aparece indica que se deve voltar a carregar na tecla 0 ENTER .

Quando aparece «Ano» (Uhr Jahr) no ecrã, introduzir o ano por meio das teclas numéricas.

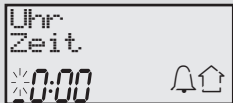
Para 2005, se devem carregar consecutivamente as teclas, 0 ENTER e 5 JKL cursor fica intermitente no lugar onde se deve introduzir o dígito.

- Depois de introduzir o ultimo dígito, aparece o pedido da data.

Introdução de Data com fechas numéricas

- O cursor fica intermitente no lugar do primeiro dígito da data.
- Introduzir a data com as teclas numéricas Exemplo. “2811” para 28.11.
  Fica intermitente o lugar do dígito a introduzir.

Introdução de Data com fechas numéricas

- Depois de introduzir o ultimo dígito, aparece a petição de introdução da hora.
- Intermitente no lugar do dígito a introduzir.
- Introduzir a hora com as teclas numéricas Exemplo. «2330» Para 23:30.
  Intermitente no lugar do dígito a introduzir.

Introdução do Menu do usuário

- Depois de introduzir o ultimo dígito, confirma carregando duas vezes a tecla cadeado fechado para introduzir o menu de usuário.

A continuação deve introduzir os dados do Administrador (nome e contra senha do administrador).

Abertura do menu

- Activar o menu com a tecla: 0 ENTER.

Selecção do Usuário Administrador

- Seleccionar o usuário «Administrador» carregando a tecla: 0 ENTER.
- Se deseja, pode introduzir um nome diferente para o administrador.

Selecção do Usuário Administrador

- A entrada do nome activa carregando a tecla . Do cursor intermitente.

Selecção da posição editar

Introdução das letras: carregar as teclas brevemente de 1 a 3 vezes

Introdução de número: carregar as teclas durante mais tempo

Introdução de símbolos especiais

Alternância entre as letras maiúsculas e minúsculas

Procedimento básico para introduzir o nome:

Seleccionar a posição editar carregando: (cadeado aberto / cadeado fechado) e .

As letras podem ser introduzidas carregando as teclas da letra apropriada como os telefones moveis (Exemplo. para introduzir uma «C» carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

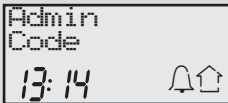
Se podem introduzir os símbolos especiais carregando repetidamente a tecla .

Pode se alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregadas as teclas e (cadeado aberto / cadeado fechado).

Introduzir números pulsando prolongadamente a tecla correspondente (ao símbolo do relógio indica que se deve-se ter a tecla carregada durante mais tempo).

Finalização da entrada: carregar a tecla brevemente

- Finalizar a entrada carregando a tecla: 0 .

Trocar de código do Administrador

- Para passar para edição do código Administrador carregar a tecla cadeado aberto .

Observação:

Deve trocar o código de fabricante. Por um código seu, ou de outra forma um intruso pode abrir a porta como simples código de fábrica.

Uma vez aberto o menu, se perde o direito de devolução, já que se perde o código individual do fabricante não se pode passar por razões de segurança.

CFT1000 portugiesisch.indd 25 21.03.2007 12:33:46 Uhr

- Introduzir o código actual (da fabrica) carregando a tecla 0 ENTER.

  O cursor fica intermitente (o cursor marca a posição onde se faz uma entrada).

- Podem apagar os dígitos existentes da direita a esquerda carregando as tecla.
- Carregando prolongadamente a tecla durante mais tempo se pode apagar uma linha completa.
- Introduzir um novo código com as teclas numéricas (pelo menos 3 dígitos, recomendamos 8 dígitos de os 12 possíveis).
- Finalizar a entrada carregando a tecla.
- A continuação aparece solicitando de segurança (OK). Confirmar a solicitude de segurança carregando a tecla.
- A continuação, por razoes de segurança, deve introduzir de novo o código, e só se aceita o novo código se coincidem exactamente os dois códigos.
- Finalizar esta introdução carregando a tecla.
- Sair do menu carregando prolongadamente a tecla 0 ENTER três vezes (ou seja, carregar a tecla durante largo tempo, soltar, carregar outra vez durante largo tempo, soltar e carregar durante largo tempo outra vez e no fim soltar).

Observação:

Anotar o novo código e guardar num lugar seguro (Exemplo: Caixa Forte). Se esquece o código ou perde, não pode voltar a trocar de novo a configuração do equipamento. ¡Por razoes de segurança, não se pode reconfigurar na fábrica ou pelo o pessoal de serviço! <u>¡Neste caso o equipamento só pode ser utilizado com a configuração actual, e não pode ser trocada de fabrica nem modificada!</u>

A continuação se da o procedimento para programar o dispositivo de accionamento da fechadura «CFA 1000» com o novo código de Administrador.

Pulsação da tecla de abertura durante 2 segundos aproximadamente

- Carregar a tecla «abertura» ( ) do dispositivo «CFA 1000» durante 2 segundos aproximadamente.

Preparação para a recepção do código de usuário

- O ecrã do «CFA 1000» indica que há espaço de armazenamento disponível, Exemplo. 1. Ficam intermitentes os símbolos do «receptordo rádio» e «abertura» indicando que estão no modo de espera, e que o receptor do rádio está preparado para receber o código do usuário.

Selecção do espaço de armazenamento «C»

- Seleccionar o espaço de armazenamento «C» no «CFA 1000» por meio das teclas «fecho» ( ) o «Abertura» ( ) do «CFT 1000».

Pulsação de qualquer tecla numéricaa

- Carregar as teclas desejadas do «CFT 1000».

- O ecrã solicita a introdução do código (Código do Administrador).

Introdução do código de Administrador

- Introduzir o código de Administrador previamente estabelecido por meio das teclas numéricas.

Confirmação da entrada

- Confirmar carregando a tecla .

- Se foi introduzido o código correcto, aparece uma mensagem: «Bem-vindo» (Willcommen) no ecrã juntamente com o nome estabelecido para o Administrador.

  Ademais aparece um símbolo de más til de rádio no ecrã, confirmando a transmissão da ordem. A luz intermitente do símbolo de abertura indica a transmissão da ordem da «abertura».

- A recepção do código, o ecrã do dispositivo de accionamento «CFA 1000» indica «OK» a prosseguir de três tons audíveis do menu de recepção do código.

- Neste momento o sistema está preparado para levar a cabo a suas funções básicas.

  O ecrã do «CFT 1000» mostra «Bem-vindo» (Herzlich Willkommen) a hora.

Prova das funções básicas

- Depois de introduzir o código do Administrador, podem provar as funções básicas de «Fecho» e «Abertura».

  Carregar qualquer tecla, e introduzir o código do Administrador.

  Carregar a tecla cadeado fechado para fechar dispositivo de accionamento da fechadura «CFA 1000». Verificar que a função se há levado a cabo.

  A continuação carregar de novo na tecla cadeado para a abertura do dispositivo de accionamento da fechadura.

b) Configuração adicional do menu

As instruções seguintes de utilização do menu se aplicam a todos os temas do menu, a menos que se indique o contrario.

- **Selecção do menu:**

  Carregar qualquer tecla e a continuação introduzir o código de Administrador. A continuação carregar prolongadamente a tecla 1 MENU que apareça o menu «Operações executadas».

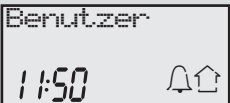
- **Selecção de um tema do menu, movimento do cursor ou selecção de posição:**
  Carregar a tecla e .

- **Avançar um tema no menu (assim pode, trocar configuração):**
  Pulsar la tecla 0 ENTER .

- **? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? :**
  ? ? ? ? ? ? 0 ENTER .

- **Retroceder um tema no menu (assim pode, sair do menu):**
  Pulsando prolongadamente a tecla .

- **«Pulsação prolongada»** (Símbolo:):
  Prolongar a pulsação da tecla ate que se execute a operação requerida.

- Sim em modo menu, não se acciona nenhuma tecla antes de 30 segundos o ecrã volta à sua configuração inicial.

Observação:

As horas que se mostram se dão só como exemplo e não tem nenhuma referência especifica a menos que se indique ao contrario.

1. Menu «Usuário» (Benutzer), configuração de dados do usuário

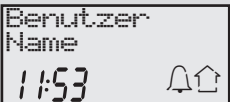
O equipamento pode armazenar até 20 configurações de usuário e uma de administrador.

Adición de un nuevo usuario

Para operar no menu “Usuário” (Benutzer) devem introduzir se os seguintes parâmetros para cada usuário:
- – Nome
- – Código de aceso do usuário
- – Período de acceso autorizado

- Carregar o menu como se descreve no 11.b).
- Seleccionar «Usuário» (Benutzer) no menu.

Carregar na lista de usuários

- Pulsar a tecla 0 ENTER.
  Isto fica memorizado na lista de usuários guardada. O Primeiro usuário da lista e o administrador (que se ilustra a esquerda como «Administrador»). Um novo equipamento não terá nenhum usuário adicionar na lista.

Carregar na Opção «Agregar Usuário» (Benutzer hinzufügen)

- Carregar varias vezes a tecla até que apareça a opção «Acrescentar Usuário» (Benutzer hinzufügen).

Carregar no nome Introduzir do nome

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece «Nome do usuário» (Benutzer Name).

Inicio de Introdução do nome

- Pulsar a tecla 0 ENTER.
  A continuação, introduzir o nome do novo usuário.
  O cursor fica intermitente no lugar onde deve introduzir o carácter.

Selecção da Posição a editar

Introdução das letras: Carregar as teclas brevemente de 1 a 3 vezes de números: Carregar prolongada a tecla

Introdução de símbolos especiais

Alternância entre as letras maiúsculas e minúsculas

Procedimento básico para introduzir o nome:

Seleccionar a posição editar carregando e .

As letras podem ser introduzidas carregando as teclas da letra apropriada como com os telefones móveis (Exemplo. para introduzir una «C» carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Se podem introduzir símbolos especiais carregando repetidamente a tecla 1 MENU.

Pode alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo pulsadas las teclas e .

Introduzir números pulsando prolongadamente a tecla correspondente.

Finalización da entrada: carregar a tecla brevemente

- Finalizar a entrada carregando a tecla 0 ENTER.

  O nome de usuário completo se confirma na linha superior do ecrã, que aqui se representa como «Mustermann».

Mustermann
Name
11:56

Opção Introdução de «Código do usuário»

- A continuação, carregar a tecla para introduzir o código de este usuário (ver página seguinte).

Observação:

¡Se sai do menu sem ter introduzido não se guarda o nome do usuário!

Introdução do código de acesso do usuário

- Aparece a opção «Código do usuário» (Neste caso o «Usuário» e o nome Introduzido previamente).

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  A continuação aparece uma petição de introdução do código.

- A continuação, introduzir o código de acesso (pelo menos 3 dígitos, se recomenda 8 dígitos de um máximo de 12) de este Usuário.
  O cursor fica intermitente no lugar onde se deve introduzir a letra.

  A entrada se apaga por meio da tecla .
  Pode apagar a linha completa carregando prolongadamente a tecla .

- Finalizar a entrada a tecla .

- Aparece uma solicitude de confirmação (OK).

- Confirma a solicitude de segurança carregando a tecla .

  O código de acesso se guarda e o ecrã regressa ao início do menu.

- Carregando prolongadamente a tecla 0 ENTER varias vezes, regressa ao Ecrã normal.

Troca de código de usuário

Pode trocar um código de acesso guardado.

Observação:

Os códigos só podem ser Assinado pelo usuário. ¡Os códigos que já estão assinado ficam bloqueados se introduz para outro usuário! Seleccionar um código distinto.

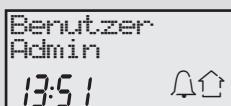
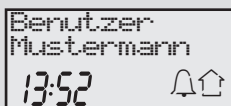
- Carregar no menu como se descreve em 11.b.

- Seleccionar «Usuario» (Benutzer) no menu.

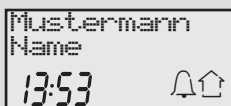
Introdução da lista dos usuários

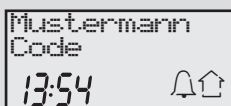
- Carregar la tecla [0 ENTER].
  Isto visualiza a lista guardada dos usuários.

Carregar prolongadamente até que apareça o nome requerido

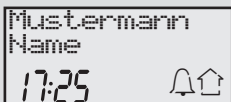
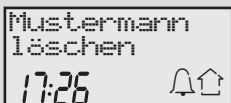
- Carregar repetidamente a tecla que apareça o nome do usuário do código de acesso pretendemos trocar.

Carregue menu de usuario

- Carregar a tecla [0 ENTER].

- Aparece «Nome de usuario» (Benutzer name).
  No exemplo anterior o nome de usuário fica representado como «Mustermann».

Carregue no menú de código

- Carregar uma vez a tecla .
  Finalmente aparece no menu para a introdução do código.

Apagar o usuário

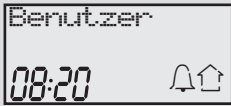
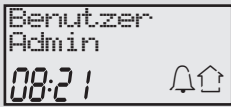
Os usuários já programados podem ser apagados da lista de usuários. Ao apagar o nome de usuário também se podem apagar o código de acesso que lhe acompanha e as horas de acessos programadas.

Display / tecla	Passo	Instrução
Benutzer 17:22		• Introduzir o menu como se descreve em 11.b). • Seleccionar «Usuário» (Benutzer) no menu.
0 ENTER	**Introdução da lista de usuários**	• Carregar a tecla 0 ENTER. Isto visualiza a lista guardada de usuários.
Benutzer Admin 17:23		
↑🔓⊕	**Carregar repetidamente até que aparecer o nome requerido**	• Carregar repetidamente ala tecla ↑🔓⊕ até aparecer o nome do usuário que deseja apagar.
Benutzer Mustermann 17:24		
0 ENTER	**Introdução documento do usuário**	• Carregar a tecla 0 ENTER.
Mustermann Name 17:25		• Aparece a opção «Nome de usuário» (Benutzer name).
⊖🔓↓	**Selecção da função apagado do apagado**	• Carregar a tecla ⊖🔓↓ para seleccionar a função de apagar.
Mustermann löschen 17:26		
0 ENTER	**Apagado**	• Apagar a entrada carregando na tecla a 0 ENTER.

- Aparece uma solicitude de confirmação de segurança.

- Confirmar o apagado carregando a tecla .
  ¡O procedimento de apagar termina ao carregar qualquer outra tecla!

- Depois de apagar o ecrã do «CFT 1000» regressamos a lista de usuários.

- Carregando prolongadamente tecla 0 ENTER varias vezes se volta ao ecrã normal.

Introdução de horário de acesso do usuário (pode introduzir um total de 102 entradas)

- Carregar o menu como descreve em 11.b).
- Seleccionar «Usuário» (Benutzer) no menu.

Introdução da lista de usuários

- Carregar a tecla [0 ENTER].
  Isto visualiza a lista guardada de usuários.

Benutzer
Admin
08:21

Carregar repetidamente ate que apareça o nome requerido

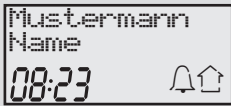
- Carregar repetidamente a tecla [tecla] ate que apareça o nome do usuário e as horas de acesso que queira assinar.

Se o usuário não tem assinada nenhuma hora de acesso, terá acesso ilimitado.

Benutzer
Mustermann
08:22

Selecção do menu

- Carregar a tecla [0 ENTER]. Aparece a opção seguinte: «Nome de usuário» (Benutzer name).

Mustermann
Name
08:23

Introdução de programação dos horários

- Pulsar duas vezes a tecla [tecla].
  Aparece a opção seguinte: «Horário de usuário» (Benutzer timer).

Mustermann
Timer
08:24

Introdução do horário

- Carregar a tecla [0 ENTER].

  Se não foi programado nenhum período de acesso, aparece no ecrã «Agregar horário» (Timer hinzufügen).

  No caso contrário, aparece no ecrã horario de acesso já programados devendo seleccionar o menu «Agregar horário» (Timer hinzufügen), ver página seguinte.

Timer
hinzufügen
08:25

- Se existem horários já programados disponíveis e se deseja agregar mais, Carregar repetidamente a tecla ate que apareça «Agregar horario» (Timer hinzufügen).

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Se pode eleger entre horário «habitual» (regelmäßig) o «conforme» (nach Datum). desde logo se pode combinar os dois.

  «Habitual» – este horário define um acesso constante entre as horas especificadas, Exemplo. Segunda – Sexta de 8 a.m atê 5 p.m.

  «Segum a data» – este horário define um acesso restringido entre as datas de inicio e terminação.

- Seleccionar a opção desejada:

  Tecla = «conforme a data» (nach Datum)

  Tecla = «habitual» (regelmäßig)

  Nas paginas seguintes se da una descrição das distintas opções de horário.

Opção: Acceso «habitual» (regelmäßig)

Início de programação de acesso «habitual» (regelmäßig)

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece o menu da entrada de dias da semana e hora. O Ecrã de dias da semana com a luz intermitente.

Selecção de días da semana

- Seleccionar o día da semana e o grupo de días da semana desejados carregando repetidamente la tecla 0 ENTER.

Passos para entrada da hora

- A continuacão, pulsar a tecla.
  O Cursor intermitente no ecrã do horário indicando o inicio do acesso.

Hora de Início: Introdução de unidades e dezenas

- Introduzir a hora com unidades e dezenas. Pode corrigir movimentando a posição afec-tada com a tecla.

Minutos 15-30-45-00

- Na posição de minutos, seleccionar a hora desejada por meio da tecla 0 ENTER. Se tem a opção de intervalos de um quarto de hora.

Introdução da hora do fim de acesso

- Carregar a tecla para voltar ao ecrã para a hora do fim do acesso repetindo método de introdução que se utilizou para a hora de início.

Hora do fim: da Introdução de unidades e dezenas

Selecção de minutos 15-30-45-00

Finalização da entrada

Variadas pulsações prolongadas até que apareça de novo o ecrã normal

Herzlich
Willkommen
08:33

- Seleccionar os minutos de fim de hora de acesso com a tecla 0 ENTER.
- Finalizar a introdução carregando a tecla .
- A continuação é guardada no período de tempo e o ecrã regressa ao início do menu.
- Se deseja, pode se introduzir mais horários para este usuário (Exemplo. Conforme a «data» (nach Datum)), ver em cima.
- Para sair da função de introdução de horários, carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER as vezes necessárias ate que apareça o ecrã normal.

Opção: Acesso «conforme a data» (nach Datum)

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece o menu de introdução de datas de início e fim. Fica intermitente o primeiro carácter da data de início.

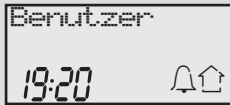
- Introduzir as datas de início e fim com as teclas numéricas. O avanço entre os caracteres e automático também pode realizar manualmente com a tecla .

  Para fazer correcções, ir a posição correspondente com a tecla .

- Depois de introduzir a hora do fim de acesso fechar a função carregando a tecla . A continuação se guarda o horário de acesso e o ecrã regressa ao início do menu.

- Se podem introduzir mais horários para este usuário se assim o deseja.

- Para regressar ao ecrã normal, pulsar prolongadamente a tecla 0 ENTER varias vezes.

Trocar o nome do usuário

- Introduzir o menu como se indica em 11.b). Seleccionar «Usuário» (Benutzer) no menu.

Introdução da lista de usuários

- Carregar a tecla ENTER.

Carregar Prolongadamente a tecla até que apareça o nome desejado

- Carregar frequentemente a tecla até que apareça o nome de usuário que se queira trocar.

Selecção de opção «Nome»

- Carregar a tecla ENTER.
  Aparece a seguinte opção: «Nome do usuário» (Benutzer name).

Inicio da edição

- Carregar a tecla ENTER.
- Editar o nome. O intermitente do cursor indica o lugar onde se pode editar o caracteres.

Seleção da posição a editar

Procedimento básico para introduzir o nome:

Seleccionar a posição editar carregando ⊖🔒↓ e ↑🔒⊕.

Introdução de letras: carregar as teclas brevemente de 1 a 3 veces

1 MENU	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNO
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
	0 ENTER	

As letras podem ser introduzidas carregando as teclas da letra apropriada como com os telefones moveis (Exemplo. para introduzir uma «C» carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Introdução de números: Caregar prolonga damente as tecla

Introduzir números carregando prolongada mente a tecla correspondente.

Introdução dos símbolos especiais

Podem introduzir símbolos especiais carregando repetidamente a tecla 1 MENU.

Alternância entre letras maiúsculas e minúsculas

Pode alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregadas as teclas ⊖🔒↓ e ↑🔒⊕.

Finalização da entrada: carregar a tecla brevemente

- Finalizar a entrada carregando a tecla 0 ENTER.

  Confirma o nome completo do usuário da parte superior do ecrã, que aqui visualiza como «Mustermann».

Carregar repetidamente até que apareça de novo o ecrã normal

- Para regressar ao ecrã normal, carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER varias vezes.

Herzlich
Willkommen
19:27

Apagar o horário de acesso

Os horários de acesso programados Podem ser apagados individualmente para cada usuário.

Benutzer
14:20

Introdução da lista de usuários

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b). Seleccionar «Usuario» (Benutzer) no menu.

0 ENTER

Benutzer
Admin
14:21

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Isto visualiza a listagem guardada de usuários.

Carregar repetidas vezes até que apareça o nome requerido

- Carregar prolongadamente a tecla até aparecer o nome do usuário para apagar o horário de acesso que pretende.

Benutzer
Mustermann
14:22

0 ENTER

Entrada No menú

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece a seguinte opção: «Nome do usuário» (Benutzer name).

Mustermann
Name
14:23

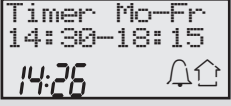
2 x

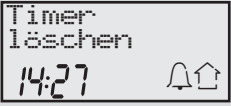
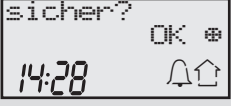
Introdução de Programação de horario

- Carregar a tecla duas vezes.
  Aparece a Seguinte opção: «Horario de usuario» (Benutzer timer).

Mustermann
Timer
14:24

0 ENTER

Introdução dos horários já existentes

- Carregar a tecla 0 ENTER.

  Visualiza horários de acesso programado existentes. Indica variados horários de acesso seleccionados com as teclas e para os apagar.

Timer Mo-Fr
14:30-18:15
14:25

Selecção de horários a apagar

- Carregar a tecla 0 ENTER para introduzir a função de apagado. Editar os horários com a tecla 0 ENTER, o ecrã fica intermitente.

- Seleccionar a função de apagar com a tecla .

- Carregar a tecla 0 ENTER. Aparece uma solicitude de confirmação de segurança.

- Confirmar se deseja apagar carregando a tecla . ¡Se carrega qualquer outra tecla finaliza o procedimento de apagar!

- Quando tenha completado a função de apagar, visualizara outros horários de acesso para este usuário, que a sua vez se podem apagar. Para avançar nos horários de acesso carregar a tecla .

  Se não existem já mais horários de acesso de este usuário, ir ao menu «Agregar horário» (Timer hinzufügen).

- A continuação, Se o deseja, pode agregar um novo horário de acesso para este usuário (ver capítulo «Introdução de horários de acesso de usuário».

- Para regressar ao ecrã normal, carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER varias vezes.

2. Menu «Função das tecla» (Tastenfunktionen)

Neste menu se podem definir as seguintes funções:

- **Designação de funções aos botões de função 1 e 2**

  Pode ser designado variadas funções e distintas aos dois botões de função 1 e 2 (e também algumas simultáneas):

  – Cada um acciona um gong inalámbrico (cabo gong sem fio) «CFG 1000».
  – Accionamento de interruptores de relé compatíveis.

- **Horário activo dois botões de função**

  Os botões de função são activos durante umas horas particulares do dia (Exemplo. não estão activos pela noite).

  A configuração de fábrica e: 00:00-24:00

- **Activação dos botões de função só por meio de um código**

  Por razões de segurança, só pode designar aos botões de função um código de usuário que os active ao carregar ao teclado. Exemplo. No caso de que o botão de função tenha que abrir uma garagem.

  Configuração de fabrica: Sem código (code ein).

- **Código de fecho**

  A função de fecho só pode configurar para o «fecho só depois da entrada de código» o qual «fecho sem código».

  Configuração de fábrica: fecho só com entrada de código.

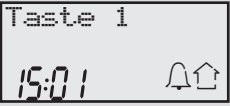
- **Tempo de espera**

  Este menu permite introduzir um limite de tempo tal que, depois da introdução de um código para uso de uma função, pode usar outra função protegida por código sem ter que introduzir o código outra vez.

  Configuração de fábrica: Tempo de espera 15 segundos.

- **Função Reunião**

  Em caso necessário, pode chamar se a função de «abertura de tranco» (Tür öffnen) do menu a condição de «sem código». Esta função chamada função Reunião que permite abrir a porta durante um tempo determinado sem introduzir um código.

  Configuração de fábrica: Abertura de porta só com código (E dizer, função Reunião desactivada).

Selecção do botão a programar

Tasten-
funktionen
15:00

Abertura do menu

0 ENTER

Taste 1
15:01

Troca entre Botão 1 e Botão 2

- Introduzir o menu como se descreve no Capítulo 11.b).
- Seleccionar «Função das teclas» (Tasten-funktionen) no menu.
- Carregar a tecla 0 ENTER .
- Aparece «Botão 1» (Taste 1).
- Pode eleger o botão ao que se designará as seguintes configurações carregando as teclas e (ver pagina seguinte).

Programação de accionamento Do gong inálambrico ou (cabo sem fio)

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece a seguinte opção: «Botão X, Gong inalámbrico» (Taste X, Funk-Gong). X = 1 ó 2, em função do botão seleccionado Conforme a página anterior.

- Carregar de novo a tecla 0 ENTER.
  Aparece a seguinte mensagem: «Gong inalámbrico ou (cabo sem fio) desconectado» ou «conectado».

  A continuação, carregado prolongadamente a tecla 0 ENTER, pode seleccionar com este botão, designa se o accionamento del Gong inalámbrico ou accionamento do cabo gong sem fio o não (Com/Descrição = Ein/Aus).

- A tecla invoca a designação de direcção do Gong inalámbrico ou/cabo gong sem fio.

- Seleccionar uma direcção de 1 ao 8 por meio da tecla 0 ENTER o as teclas numéricas 1 ou ... 8. Esta permite codificar sistemas similares (se o seu vizinho utiliza o mesmo produto).

- Para regressar ao menu de designação de botão («Botão X» = «Taste X», X = 1 ou 2) o para regressar ao ecrã normal, carregar prolongadamente varias vezes a tecla 0 ENTER.

Observação:

1. Se troca a direcção do gong inalámbrico ou cabo sem fio, derivado a esta troca será necessário voltar a programar, observe as instruções de operación do «Gonginalámbrico ou cabo gong sem fio CFC 1000».
2. O gong inalámbrico actua com retardo de uns segundos.

Abertura do menu Gong inalámbrico

- Carregar a tecla para seleccionar o menu do «Botão X» (Taste X) que se deseja fazer funcionar (X = 1 ó 2; ver «Selecção do Botão a programar» da página anterior. Aparece a opção seguinte: «Botão X, Gong inalámbrico» (cabo gong sem fio) (Taste X, Funk-Gong) (X = 1 ó 2).

Abertura do menu relé

- Carregar a tecla .

  Aparece a mensagem seguinte: «Relé desconectado» (Relais aus) ó «Relé conectado» (Relais ein).

Designação Com/Descrição

Variadas pulsações prolongadas até que apareça «Botón X» (Taste X) (X = 1 ó 2)

ou:

Variadas pulsações prolongadas até que apareça o ecrã normal

A continuação carregando prolongadamente a tecla ENTER se pode seleccionar se este botão se designa ao relé correspondente o no (relé Com/Descrição).

- Para regressar ao menu de designação de botão («Botão X», X = 1 ó 2) o ao ecrã normal, carregar prolongadamente muitas vezes a tecla .

Observação:

O «Relé» e uma função de saída Por um interruptor que pertence ao botão designado. Esta função depende do tipo de instalação (observe capítulo 9).

Codificación / Descodificación de botones de función

Abertura do Menu gong Inalámbrico Ou (cabo gong sem fio)

Taste 1
Funk-Gong
19:00

- Carregar a tecla 0 ENTER em função do menu «Botão X» (Taste X) (ver «Selecção do botão a programar»).

  Aparece a seguinte opção:
  «Botão X, Gong inalámbrico» ou cabo gong sem fio (Taste X, Funk-Gong).

Selecção do menu de código activo

- Carregar 4 vezes a tecla .
  Aparece a mensagem:
  «Botão X, Descodificado (codificado)» (Taste X, Code aus (ein)).

Designação Com/Descrição

- Carregando prolongadamente a tecla 0 ENTER se pode seleccionar se este botão se activa depois de introduzir um código («Codificado») (Code ein) o sem código («Descodificado») (Code aus).

Pulsação prolongada até visualizar o «Botón X» (Taste X)

Taste 1
19:02

- Carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER para que apareça o menu de designação do botão («Botão X») (X = 1 ó 2).

ou:

Variadas pulsações prolongadas até que apareça o ecrã normal

Para regressar ao ecrã normal, carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER varias vezes.

Codificação / descodificação das teclas de fecho

Abertura do menu de teclas

- Introduzir o menu como se descreve no Capítulo 11.b).
- Seleccionar «Função das teclas» (Tasten-funktionen) no menu.

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece «Botão 1» (Taste 1).

Selecção do código de fecho

2 x

- Carregar duas vezes a tecla .
  Aparece la seguinte opção:
  «Fecho codificado (descodificado)» (Verrie-geln, Code aus (ein)).

Designação Com/Descrição

- Carregando repetidamente a tecla 0 ENTER se pode seleccionar se a função «fecho» (Verriegeln) se activa depois de introduzir um código «codificada» (Code ein) o sem código «descodificada» (Code aus).

Pulsação prolongada até que apareça «Função das teclas» (Tasten-funktionen)

- Carregar prolongadamente la tecla 0 ENTER para invocar el menu «Função das teclas» (Tastenfunktionen).

ou

Variadas pulsações prolongadas até que apareça o ecrã normal

Ou:

Pode regressar ao ecrã normal carregan-do prolongadamente muitas vezes tecla 0 ENTER.

Programação do tempo de espera

Tasten-
funktionen
08:00

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «Função das teclas» (Tasten-funktionen) no menu.

Abertura de menu das teclas

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece «Botón 1» (Taste 1).

Selecção del tempo de espera

- Carregar 4 vezes a tecla .
  Visualiza-se «Tempo de espera 30 segundos» (Freischaltdauer 30 s).

Abertura de menu

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  A posição das dezenas de segundos fica intermitente.

- Introduzir as dezenas com as teclas numé-ricas (0-9).
  A continuação o cursor se desloca a posição das unidades.

Introdução de tempo

- Introduzir as unidades com as teclas numé-ricas (0-9).

Pulsação prolongada até que apareça a «Função das teclas» (Tasten-funktionen)

- Carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER para introduzir o menu de «Função das teclas» (Tastenfunktionen).

Tasten-
funktionen
08:04

ou

Ou:

Variadas pulsações prolongadas até que apareça o ecrã normal

Pode regressar ao ecrã normal carregan-do prolongadamente varias vezes a tecla 0 ENTER.

Programação da função Reunião

Tasten-
funktionen
15:00

Abertura de menu das teclas

Taste 1
15:01

Selecção do menu de abertura

Taste
entriegeln
15:02

Selecção de abertura

Funktion
entriegeln
15:03

Designação de Abertura de / fecho «Abertura do Tranco» (entriegeln / Tür öffnen)

Abertura de Menu Reunião / Codificação

Designação de «Abertura»

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «Função das teclas» Tasten-funktionen) no menu.
- Carregar a tecla ENTER.
  Aparece «Botón 1» (Taste 1).
- Carregar 3 vezes a tecla .
  Aparece la seguinte opção:
  «Tecla de abertura» (Taste entriegeln).
- Carregar a tecla ENTER.
  Aparece esta mensagem:
  «Função abertura» (Funktion, entriegeln).
- Carregando muitas vezes a tecla ENTER se pode seleccionar a tecla «abertura» (Entrie-geln) e deve ter uma função de «Abertura de fechadura» ou «Abertura de tranca».
- Carregar a tecla .
  Aparece a seguinte opção: «Abertura do tranco, codificada» (Tür öffnen, Code ein).

Menu de «Codificação» (Code ein). Este só pode seleccionar se previamente se há configurado a tecla como «Abertura do tranco» (Tür öffnen).

- Carregando prolongadamente a tecla ENTER se pode seleccionar se a função e «abertura de tranco» (Tür öffnen) se pode activar depois da introdução de um código ou sem código (Função Reunião).

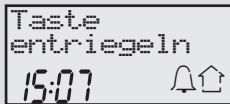
  Quando se selecciona a função Reunião fica intermitente a posição de dezenas da hora.

Introdução da hora

- Introduzir a hora na que a função Reunião deve terminar com as teclas numéricas, introduzindo primeiro as dezenas e logo as unidades.

Observação:

Quando a função Reunião está activa o ecrã mostra o Símbolo de «Cadeado aberto» ( ).

A função Reunião finaliza quando se alcança o tempo limite o accionando da função «Fecho» do «CFT 1000».

Pulsação prolongada até que apareça «Descodificar tecla»

- Carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER para invocar o menu «descodificar tecla» (Taste entriegeln).

ou

Ou:

Variadas pulsações prolongadas até que apareça o ecrã normal

Se pode regressar o Ecrã normal carregando prolongadamente varias vezes a tecla 0 ENTER.

Herzlich
Willkommen
15:08

3. Menú "Puesta en hora" (Uhr Einstellen)

Este menu permite por a hora ao relógio interno do «CFT 1000» em qualquer momento.

- Invocar o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «funcionamento da hora» (Uhr Einstellen) no menu.

- Carregar a tecla 0 ENTER.
  Aparece o menu para introdução do ano. Fica intermitente a posição de dezenas.

- Introduzir o ano actual com as teclas dos números.

- Pode avançar ou retroceder entre posições com as teclas e .

- Depois de completar a entrada o ecrã passa automaticamente ao menu de introdução da data. Fica intermitente o día.

- Introduzir a data actual com as teclas numéricas.

- Pode avançar ou retroceder entre posições com as teclas e . O dia da semana se introduz automaticamente.

- Depois de finalizada a entrada o ecr. Passa automaticamente ao menu de introdução da hora. Fica intermitente a posição das dezenas.

- Introduzir a hora actual com as teclas numéricas.
- Pode avançar ou retroceder entre as posições com as teclas e .
- Depois de finalizada a entrada no ecrã passa automaticamente ao menu de «Funcionamento da hora» (Uhr Einstellen).
- Pode regressar ao ecrã normal carregando prolongadamente variadas vezes a tecla 0 ENTER.

4. Menu «Equipamento de marcação» (Wählgerät)

Este menu do «CFT 1000» proporciona a possibilidade de configurar os controles do equipamento de marcação telefónica por comando à distância «CFW 1000» (opcional).

O equipamento de marcação se activa em dois situações:

- **«Entrada incorrecta»:** No caso de três tentativas incorrectas da introdução do código.

As entradas de código incorrecto podem considerasse como resultado de manipulação indevida (Exemplo. tentativa de entrada forçada).

- **«Código de intimidação» (Zwangscode):** Sinal imediata do alarme devida a introdução de «código de intimidação».

Se refere a um código de programação especial. Se vê forçado ao abrir a porta baixo intimidação, pode fazer com este código, mais simultaneamente se envia um sinal de rádio no detectável ao equipo de marcação telefónica sem o conhecimento do agressor.

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «Equipamento de marcação» (Wählgerät) no menu.
- Carregar a tecla .
- Aparece esta mensagem: «Equipo de marcação por entrada incorrecta» (Wählgerät, Fehleingabe).

  Se deseja programar a configuração de notificação de alarme devida a entradas de código incorrecto, carregar neste momento a tecla 0 ENTER .

Pode-se encontrar mais detalhes Sobre a programação na página seguinte em «Entrada incorrecta» (Fehleingabe).

Ou:

Se deseja programar a configuração de notificação de alarme por introdução de código de intimidação, carregar neste momento a tecla .
O ecrã visualiza o «Equipamento de marcação por código de intimidação». A continuação carregar a tecla 0 ENTER .

Pode-se encontrar mais detalhes referente a programação na página seguinte no «código de intimidação» (Zwangscode).

«Entrada incorrecta» (Fehleingabe)

Fehleingabe
aus
09:03

Selecção de Com/Descrição

Continuação

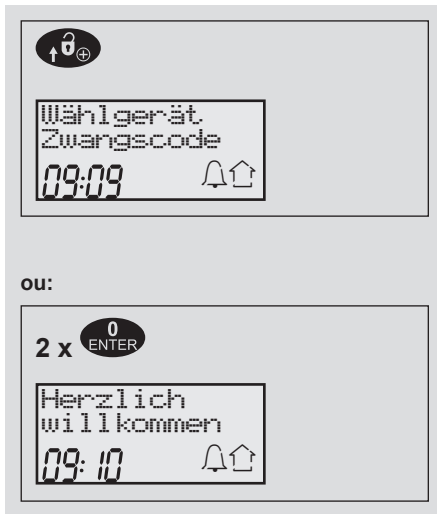
Selecção da mensagem

Continuação

Início de experiência

Nachricht 1
testen
09:07

Pulsação prolongada até que apareça «Equipamento de marcação por entrada incorrecta»

- O ecrã visualiza «Entrada incorrecta desconetada «o» conectada» (Fehleingabe aus ein).
- Seleccionar-se o equipamento de marcação deve activar-se ou não por entrada incorrecta por meio da tecla 0 ENTER (Configuração de fábrica: «desconectado»).
- A continuação a tecla .
  Aparece a mensagem:
  «Entrada incorrecta, Mensagem X» (Fehleingabe Nachricht 1) (X = 1, 2 ó 3)
  São mensagem (1 a 3) guardado no equipamento de marcação, ver instruções de operação do «Equipo de marcação CFW 1000».
- Seleccionar a mensagem desejado por meio das três teclas numéricas 1 MENU 2 ABC 3 DEF ou a tecla 0 ENTER .
- A continuação pulsar a tecla .
  Aparece esta mensagem:
  «Mensagem de experiência X» (Nachricht 1 testen).
- Carregar a tecla 0 ENTER . Se envia una sinal de experiência ao equipamento de marcação. Visualizamos no ecrã um símbolo de más til de rádio a sim como uma barra de tempo (A conexão necessita aproximadamente 30 segundos). O equipamento de marcação visualiza então o número programado.
- Depois de finalizada a chamada do equipamento regressa a «Mensagem de experiência X».
  Se não carrega nenhuma tecla em variados segundos, 0 equipamento regressa ao ecrã normal.
- Carregando prolongadamente muitas vezes a tecla 0 ENTER , se regressa ao menu «Equipamento de marcação por entrada incorrecta» (Wählgerät Fehleingabe).

- Carregar a tecla para invocar o menu de programação do código de intimidação (Wählgerät Zwangscode).

ou:

- Carregar prolongadamente 2 vezes a tecla 0 ENTER para regressar ao ecrã normal.

Zwangscode
aus
09:03

0 ENTER

Selecção de Com/Descrição

- O ecrã visualiza o «código de intimidação» (Zwangscode); conectado, desconectado (ein/aus).

- Seleccionar si el equipo de marcación debe activarse o no por Código de intimidación, por medio de la tecla 0 ENTER (Configuração da fábrica: «desconectado»).

Observação:

A função de código de intimidação deve estar conectada antes de poder executar com o código de intimidação qualquer função protegida por código.

Continuação

- A continuação, carregar a tecla .
  Aparece esta mensagem:
  «Código de intimidación, Mensagem X» (Zwangscode Nachright X) (X = 1, 2 ó 3) são mensagem (1 a 3) guardados no equ pamento de marcação, ver instruções de operação do «Equipamento de marcação CFW 1000».

Selecção da mensagem

- Seleccionar a mensagem desejada por meio das três teclas numéricas 1 MENU 2 ABC 3 DEF ou a tecla 0 ENTER .

Continuação

- A continuação carregar a tecla .
  Aparece esta mensagem:
  «Mensagem de texto X».

- Carregar a tecla 0 ENTER. Se envía um sinal de experiência ou prova ao equipamento de marcação.

  Visualiza no ecrã um símbolo de más til de rádio assim como uma barra de tempo (A conexão necessita aproximadamente 30 segundos). O equipamento de marcação marca então o número programado.

Inicio da experiência

- Depois de finalizada a chamada o equipamento regressa a «Mensagem de experiência X» (Nachricht X testen). Se não se pulsa ne huma tecla em alguns segundos, o equipo regressa ao ecrã normal.

Código de intimidação: Abertura de entrada

- Carregar a tecla para visualizar «Código de intimidação (Zwangscode) XXXXXXXX» (A programação inicial da fabrica e «00000000».

Início de entrada do código

- Carregar la tecla ENTER.
  O cursor fica intermitente na última posição indicando o lugar onde se deve começar a entrada.

Introdução del código de Intimidação (por lo menos 3 caracteres)

Apagar caracteres carregue prolongadamente para apagar a linha

- Introduzir o código de intimidação (pelo menos 3 dígitos). O cursor fica intermitente indica la posición en que se deve editar o carácter.

¡O código não deve estar em uso por outro usuário! ¡Utilizar um código novo!

Pode apagar a entrada com a tecla . Para apagar a linha completa carregar prolongadamente na tecla .

Finalização da entrada

- Finalizar a entrada carregando a tecla .

Solicitude de conformidade

- Aparece uma solicitude de conformidade de segurança (OK).

Confirmação de solicitude de conformidade

- Confirmar a solicitude carregando a tecla . Desta forma se guarda o código de intimidação e o ecrã o confirma visualizando o código guardado.

Carregar prolongada 3 vezes para regressar ao ecrã normal

- Carregar prolongadamente 3 vezes a tecla ENTER. O «CFT 1000» regressa ao ecrã normal.

Herzlich Willkommen 09:12

5. Menu «Ecrã» (Anzeige)

Este menu permite trocar a mensagem de bem-vindo (Exemplo. Bem-vindo) e ajusta o contraste.

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «Ecrã» (Anzeige) nomenu.
- Pulsar la tecla 0 ENTER.
- Aparece a opção «Texto superior, bem-vindo» (Text oben Begrüßung).
- Carregar a tecla 0 ENTER. Aparecem as mensagens de texto de bem-vindo na linha superior. O cursor fica intermitente depois do último carácter.

Selección da posição a editar

Introducção das letras: Carregar as teclas brevemente de 1 a 3 veces

Introducção de números: Carregar prolongadamente a tecla

Introdução de símbolos especiais

Alternância entre letras maiúsculas e minúsculas

Procedimento básico para introduzir o texto:

Seleccionar a posição a editar Carregando e .

As letras podem introduzir-se carregando as teclas da letra apropriada como os telefones móveis (Ex. para introduzir uma «C» carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Pode-se invocar símbolos especiais Carregando repetidamente a tecla .

Pode alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregadas as teclas ou .

Introduzir números carregando prolongadamente a tecla correspondente.

Finalização da entrada

- Finalizar a entrada carregando a tecla .

• O ecrã regressa ao «Texto superior, bem-vindo» (Text oben Begrüßung).

Introduzir a Opção seguinte

• Carregar a tecla . Aparece a opção «Texto inferior, bem-vindo» (Text unten Begrüßung).

Inicio da edição

• Carregar a tecla . Aparecem as mensagens de texto de bem-vindo na linha inferior. O cursor fica intermitente depois do último carácter.

Selecção da posição a editar

Introdução das letras: Carregar as teclas brevemente de 1 a 3 vezes

Introdução de números: carregar prolongadamente na tecla

Introdução de símbolos especiais

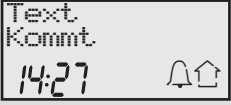
Alternância entre letras maiúsculas e minúsculas

Procedimento básico para introduzir o texto:

Seleccionar a posição a editar carregando e .

As letras podem introduzir-se carregando as teclas da letra apropriada como os telefones moveis (Exemplo. para introduzir um «C» Carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Pode introduzir símbolos especiais Carregando repetidamente a tecla .

Pode alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregada as teclas ou .

Introduzir números carregando prolongadamente a tecla correspondente.

Finalização da entrada

• Finalizar a entrada Carregando a tecla .

• O ecrã regressa ao «Texto inferior, bem-vindo» (Text unten Begrüßung).

Introduzir a opção seguinte

- Carregar a tecla . Visualizamos a opção «Texto, de despedida» (Text, Geht).

Início da edição

- Carregar a tecla ENTER. Visualizamos a mensagem do texto existente ao utilizar a função «Fecho» (Verriegeln). O cursor fica intermitente depois do último carácter.

Selecção da posição a editar

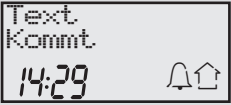
Introdução de letras: Carregar as teclas brevemente de 1 a 3 vezes

Introdução de números: Carregar prolongadamente a tecla

Introdução de símbolos especiais

Alternância entre letras maiúsculas e minúsculas

Procedimento básico para introduzir o texto:

Seleccionar a posição a editar carregando e .

As letras podem introduzir se carregando as teclas da letra apropriada como os telefones móveis (Exemplo. para introduzir uma «C» Carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Se podem introduzir símbolos especiais Carregando repetidamente a tecla MENU.

Podem alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregadas as teclas ou .

Introduzir números carregando prolongadamente a tecla correspondente.

Finalização da entrada

- Finalizar a entrada carregando a tecla .

- Aparece «Texto, despedida» no (Text, Kommt) no ecrã.

Text
Kommt
14:29

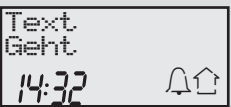
Introduzir a Opção seguinte

- Carregar a tecla . Aparece a opção «Texto, despedida» (Text, Geht).

Inicio de Edição

- Carregar a tecla ENTER. Aparece a mensagem de texto existente ao utilizar a função «Fecho» (Verriegeln). O cursor fica intermitente depois do último carácter.

Seleção da posição a editar

Introdução das letras: Carregar as teclas brevemente de 1 a 3 vezes

Introducção de números: carregamento prolongado da tecla

Introducção de símbolos especiais

Alternância entre letras maiúsculas e minúsculas

Procedimiento básico para introduzir o texto:

Seleccionar a posição a editar carregando e .

As letras podem introduzir-se Carregando as teclas da letra apropriada como os teléfones moveis (Ex. para introduzir una «C» Carregar três vezes a tecla «2/ABC»).

Podem visualizar símbolos especiais carregando repetidamente a tecla 1 MENU.

Pode alternar entre maiúsculas e minúsculas mantendo carregadas as teclas ou .

Introduzir números carregando prolongadamente a tecla correspondente.

Finalização da entrada

- Finalizar a entrada carregando a tecla ENTER.

- Aparece «Texto, despedida» (Text, Geht) no ecrã.

- Carregar a tecla . Aparece «no ecrã, contraste» (Anzeige, Kontrast) no ecrã.
- Carregar a tecla 0 ENTER. Visualizamos «Contraste» e uma barra de ajuste de intensidade.
- Configurar o contraste com as teclas ou .
- Finalizar a entrada carregando a tecla 0 ENTER.
- O ecrã regressa ao «Ecrã, contraste» (Anzeige, Kontrast).
- Carregar prolongadamente 2 vezes a tecla 0 ENTER. O «CFT 1000». O «CFT 1000» regressa ao ecrã normal.

6. Menú «Iluminação» (Beleuchtung)

Este menu permite configurar os horários (Ecrã e teclas por separado) em que funciona a Iluminação (para fonte de alimentação de corrente externa). No día existem dois períodos horários. Se accionam as teclas fora das horas designadas para iluminação, se ligam durante 8 segundos para assegurar uma fácil utilização.

- Introduzir o menu como se descreve no capítulo 11.b).
- Seleccionar «Iluminação» (Beleuchtung) no menu.
- Carregar a tecla 0 ENTER.

- Visualiza a opção «Iluminação do ecrã, conectada (desconectada)» (Display Bel. ein aus).
- Carregar repetidamente a tecla 0 ENTER para seleccionar a iluminação do ecrã deve ficar «desconectada» ou deve ligar-se durante o horário programado («conectado»).
- Carregar a tecla ↑⊕.
- Visualizamos o menu do primeiro horário de conexão de iluminação do ecrã: «Iluminação de Ecrã, 05:00-09:00».
- Carregar na tecla 0 ENTER para modificar o horário previamente configurado.
- Fica intermitente o dígito da posição de dezenas.
- Introduzir dezenas e unidades da hora de início. O cursor se move automaticamente a posição de entrada da hora de finalização. Repetir o método descrito para configurar a entrada da hora. ¡Nesta posição não se podem introduzir minutos!

  Podem introduzir correcções deslocando a posição correspondente com a tecla ⊖↓.

- Depois da introdução da hora de finalização, se mostra no ecrã o horário sem ficar o intermitente no cursor.

Introdução do segundo horário

- Seleccionar o segundo horário com a tecla . Aparece o menu do segundo horário de conexão de iluminação de ecrã: «Iluminação do ecrã, 17:00-22:00».

- Carregar a tecla para modificar o horário previamente configurado.

Inicio de Edição

- Fica intermitente o dígito da posição de dezenas.

Introdução de hora do inicio e fim das

- Introduzir dezenas e unidades da hora de início. O cursor se move automaticamente para a posição de entrada da hora de fin lização. Repetir o método descrito para configurar a entrada da hora. ¡Nesta não se podem introduzir os minutos!

  Se podem introduzir correcções deslocando se a posição correspondente com a tecla .

Correcções

- Depois da introdução da hora de finalização, se mostra no ecrã o horário sem intermitente no cursor.

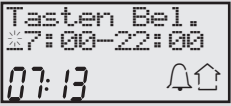
Introdução da iluminação do teclado

- Introduzir o menu de iluminação do teclado com a tecla .

- Aparece a opção «Iluminação do teclado, conectada (desconectada)» (Tasten Bel. ein/aus).

Designação Com/Descrição

- Carregar repetidamente a tecla para seleccionar a iluminação do teclado deve ficar «desconectada» (aus) o deve ligar (ein) durante o horário programado.

Invocação do primeiro horário

- Pulsar a tecla .
- Aparece o menu do primeiro horário de conexão de iluminação do teclado: «Iluminação de teclado, 05:00-09:00».

Início de Edição

- Carregar a tecla para modificar o horário previamente configurado.

- Fica intermitente o dígito da posição de dezenas.

Introdução da hora de início e fim

- Introduzir dezenas e unidades da hora de inicio. O cursor se move automaticamente a posição de entrada da hora de finalização. Repetir o método descrito para configurar a entrada da hora. ¡Nesta posição não se podem introduzir minutos!

  Se podem introduzir correcções deslocando se a posição correspondente com a tecla .

Correcções

- Depois da introdução da hora de finalização, visualiza no ecrã o horário sem luz intermitente no cursor.

Introdução do segundo horário

- Seleccionar o segundo horário com a tecla .

- Aparece o menu do segundo horário de conexão de iluminação de teclado: «Ilumina cão de teclado (Tasten Bel.), 17:00-22:00».

Início de edição

- Carregar a tecla para modificar o horário previamente configurado.

- Fica intermitente o dígito da posição de dezenas.

Introdução da hora de Início e fim

- Introduzir dezenas e unidades da hora de início. O cursor se move automaticamente a posição de entrada da hora de finalização. Repetir o método descrito para configurar a entrada da hora. ¡Nesta posição não se pode introduzir minutos!

  Pode introduzir correcções deslocando a posição correspondente com a tecla .

Correcções

- Depois da introdução da hora de finalização, se visualiza no ecrã o horário sem intermitente do cursor.

0 ENTER

Carregar prolongadamente para voltar ao menu «Iluminação»

- Carregar prolongadamente a tecla 0 ENTER para introduzir o menu de iluminação.

Beleuchtung
07:15

0 ENTER

Carregar prolongadamente até que apareça o Ecrã normal

- Carregar prolongadamente a tecla para regressar ao ecrã normal.

12. Funções do Administrador

Com um código Administrador, O Administrador tem um controle completo de todos os direitos de acesso de todos os usuários e todas as configurações para o controle das funções.

No capítulo 11 «Programação» se descrevem todas as configurações que pode realizar o Administrador.

Informação sobre as funções do Administrador:

- O «CFT 1000» se fornece programado para um usuário, Administrador («Administrador»), O código de acesso ao menu de programação e «00000000».
- Recomendamos encarecidamente trocar este código de fábrica para um individualizado para evitar acessos não autorizados.

No caso contrario, qualquer pessoa informada dos procedimentos do «CFT 1000» pode ter acesso ao equipamento e ¡entrar directamente na sua propriedade!

- Uma vez programado um novo Código de Administrador, perde o direito de devolução do «CFT 1000».

  Razão: Se perde um Código de Administrador o fabricante não pode reactivar o «CFT 1000» por razões de segurança.

a) «Função Historial»

A função historial permite ao Administrador a possibilidade de revisar as 39 acções anteriores, em que foi preciso o código.

Se preenche o espaço de armazenamento, insira a última entrada.

Na função pode introduzir as entradas seguintes:

- **Fecho/Abertura do usuário**
  1. Nome do usuário
  2. Acções executadas (Símbolo de Fechadura fechada o aberta)
  3. Horário de acção (Data/hora)

Só se guarda a última transacção, executada dentro do tempo de espera.

- **Código incorrecto (Fehleingabe)**

  Código de entrada depois de 3 entradas de código incorrecto.

- **Código de intimidação (Zwangscode)**

  Entrada de código de intimidação com a data e hora.

b) Introdução da função do Historial

- Inicio do ecrã normal «Bem-vindo» (Willkommen), carregar qualquer tecla.
- Se solicita a introdução de um código.
- Introduzir o código de Administrador.
- A continuação, Carregar de forma prolongada a tecla 1 MENU até que apareça o menu «Acções previas» (Vergangene Aktionen).
- Carregar a tecla 0 ENTER.
- Utilizar as teclas e para desloca-se por as listas e solicitar as acções executadas.

Os símbolos significam:

Abertura tranco/fechadura

Fecho da porta

- Carregar prolongadamente 2 vezes a tecla 0 ENTER para que O «CFT 1000» regresse ao ecrã normal.

13. Trocar as pilhas

Retirar ou Trocar as pilhas periodicamente para evitar danos por fugas.
Para a eliminação correcta de pilhas usadas, ver Capítulo 19 «Eliminação».

Se acende o símbolo de pilha vazia ( ), no ecrã, as pilhas estão gastas e devem ser Trocar o mais rápido possível.

Seguir o procedimento descrito no capítulo 8.c).

É recomendado o uso de pilhas alcalinas. Ao Trocar as pilhas, Trocar o conjunto completo.

Ao introduzir as pilhas, assegura-se de que a polaridade é correcta (prestar atenção aos símbolos positivo e negativo).

14. Informação referente ao alcance

O equipamento trabalha numa frequência de 868 MHz, que também se utiliza por outros serviços de rádio. Portanto, podem apresentam-se restrições no funcionamento e o alcance devido ao equipamento que trabalha na mesma ou numa próxima frequência.

O alcance especificado nos dados técnicos é aplicável a um espaço aberto, diz, o alcance quando o Transmissor («CFT 1000») esta em contacto visual directo com o Receptor (CFA 1000).

Na pratica, existem paredes, tetos, etc. entre o transmissor e o receptor, que reduzem o alcance conforme os casos.

Factores que reduzem o alcance:

- Paredes, tectos de aço/cimento ou betão
- Vidro com cobertura de isolamento/vidro duplo
- Viaturas
- Arvores, mato, terra, rocas
- Proximidade de objectos metálicos (Exemplo. porta metálica)
- Proximidade de pessoas
- Interferências de banda larga (telefones DECT, telefones moveis, capacetes sem fios, inter-comunicador sem fio, interfones para bebés)
- Proximidade de motores eléctricos, transformadores, adaptadores, computadores
- Proximidade de computadores ou outros aparelhos eléctricos sem isolar os abertos

Não pode optar por um alcance fixo devido as variações da localização.

Geralmente não se apresentam problemas cerca de equipamentos de accionamento de fechaduras em vivendas familiares normais.

15. Manutenção e Limpeza

Comprovar periodicamente a segurança técnica do equipamento, como danos na carcaça.

Se considera que já não é possível um funcionamento seguro, o equipamento deve apagar-se devendo tomar precauções para evitar que se utilize por equivoco. Retire as pilhas.

Considera-se que já não e possível um funcionamento seguro se o equipamento:

- Está visivelmente estragado
- Já não funciona
- Se há armazenado durante muito tempo baixo condições desfavoráveis
- Têm sido objecto de esforços excessivos durante o transporte.

Observação:

O equipamento não necessita nenhuma manutenção. Não deve tentar a manutenção nem a reparação de nenhuma parte interna do equipamento, não abrir (a não ser para trocar as pilhas).

Limpar o equipamento com um pano limpo e seco. Para eliminar a sujidade difícil de retirar, se pode humedecer ligeiramente o pano com água temperada.

Não utilizar produtos de limpeza químicos, Já que podem danificar a carcaça (de coloração).

Limpar o equipamento com cuidado para evitar riscar.

16. Utilização

Na utilização do equipamento devem seguir toda as instruções de segurança.

O equipamento nunca se deve abrir nem desmontar (excepto para trocar as pilhas como se descreve neste manual).

O usuário não deve dar manutenção a nenhum dos componentes interiores do equipamento. Ao abrir ou ao desmontar o equipamento leva á perca da garantia.

Não deixe cair o equipamento já que se danificará inclusive caindo de baixa altura.

Evitar a exposição do equipamento das seguintes condições:

- Ao ar livre (O equipamento deve ser colocado numa zona protegida)
- Radiação solar directa
- Pó ou gases combustíveis, vapores o dissolventes
- Fortes vibrações
- Campos Magnéticos intensos como os que se encontram cerca de máquinas o altoparlante.

Não utilizar o equipamento imediatamente depois de passar de um local frio a um local quente. As possíveis condensações podem destruir o equipamento.

Esperar que o equipamento alcance a temperatura ambiente. ¡Isto pode demorar varias horas!

¡Precaução!

O lugar de instalação faz que O «CFT 1000» possa ser acessível para as crianças. Recomenda-se por tanto dissuadir da sua operação (dependendo da Idade). Isto é também aplicável a outras pessoas inapropriadas da mesma vivenda.

No caso de emergência (Exemplo. incêndio) recomenda-se deixar um código de aceso do usuário «normal» a uma pessoa de confiança.

Isto permitirá o acesso a vivenda sem a chave.

¡A forma de proceder com um código de aceso deve ser tão responsável e cuidadosa como com uma chave normal!

17. Eliminação

a) Considerações gerais

Quando o equipamento não servir, deve eliminar conforme a normativa vigente.

b) Instruções de eliminação de pilhas/pilhas recarregáveis

Todos nos., como consumidor finais, estamos obrigados por lei (Decreto de Pilhas) a devolver as pilhas/pilhas recarregáveis gastas. ¡Está proibida a eliminação de pilhas/pilhas recarregáveis no lixo doméstico!

As pilhas/pilhas recarregáveis que contêm substancias perigosas que levam símbolos. Estes símbolos indicam a proibição de eliminação das pilhas no lixo doméstico. Os metais pesados que nos incumbem são: **Cd** = Cádmio, **Hg** = Mercúrio, **Pb** = Plomo a designação está escrita na pilha Exemplo. debaixo do símbolo de cubo de lixo representado a esquerda).

Pode depositar sem custos as pilhas/pilhas recarregáveis usadas nos pontos de recolhas oficiais da sua comunidade, na nossas lojas ou a qualquer loja de vendas das pilhas.

De esta forma se cumpre com as obrigações legais e se contribui com a protecção do meio Ambiente.

18. Dados técnicos

Frequência da emissão: .... 868,35 MHz

Modulação: .... AM

Codificação: .... Código de troca

Alcance: .... Até 100 m (com visibilidade direita)

Alimentação de corrente:

Pilhas: .... 4 * AA (Mignon)

Duração das pilhas: .... Aproximadamente 3 anos

Alimentação da rede: .... 8 – 12V AC ó 8 – 12V DC (qualquer polaridade)

Temperatura de funcionamento: .... –20°C a +50°C

Dimensões Largo x Alto x Fundo: .... 78 mm x 138 mm x 53 mm

19. Declaração de Conformidade («CE»)

ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, D 58300 Wetter declara que este produto cumpre com os requisitos fundamentais e outras normativas relevantes da directiva 1999/5/EG.

A declaração de conformidade deste produto pode encontrar em
www.abus.de